

# Order of worship / Ordre du culte

Sunday, February 11, 2018 – Dimanche, 11 février 2018

Transfiguration Sunday – Dimanche de la Transfiguration

**Prelude**

**Prélude**

**Welcome and greetings**

**Accueil et salutations**

**Acknowledging the land**

**Reconnaissance du sol**

For thousands of years, First Nations peoples have walked on this land.

Depuis des milliers d'années, les peuples des Premières Nations ont foulé cette terre de leurs pas.

Their relationship with the land is at the centre of their lives and spirituality.

Leur rapport à la terre est au cœur de leur existence et de leur spiritualité.

We are gathered on the traditional ancestral territory of the Abenaki and we do acknowledge their stewardship of this land throughout the ages.

Nous nous tenons en ce moment sur le territoire ancestral des Abénaquis et nous les reconnaissons en tant que responsables de cette terre depuis toujours.

## **\*Introit**

---

<b>*Introit</b>	Through many days of darkness through many scenes of strife, the faithful few fought bravely to guard your people's life. Their gospel of redemption, sin pardoned, earth restored, was all in this enfolded: one church, one faith, one Lord.	VU	274.3
-----------------	---	----	-------

**\*Opening prayer**

**\*Prière d'ouverture**

**\*Hymn**

**\*Cantique**

*All creatures of our God and King*  
VU 217 (1, 2)

*Vous, créatures du Seigneur*  
VU 217(3,4)

*Children leave and will come  
back at Communion time.*

*Départ des enfants, qui  
reviendront à la communion.*

**Sharing in the life of the  
Community**

**Partage des nouvelles dans la  
vie de la Communauté**

**\*Hymn**

**Cantique**

*Amazing grace  
VU 266 (1, 2)*

*Grâce infinie  
VU 266 (3, 4)*

**Prayer for illumination**

**Prière d'illumination**

**Scripture**

**Lecture**

*2 Kings 2: 1-12 (OT 332)*

*2 Rois 2: 1-12 (OT 414)*

*Mark 9: 2-9 (NT 44)*

*Marc 9: 2-9 (NT 60)*

The word of God for the people of God. **Thanks be to God.**

**Meditation: Avanti!**

**\*Hymn**

**Cantique**

*Lord Jesus, you shall be my song  
VU 641. 3,4*

*Jésus, je voudrais te chanter  
VU 641. 1.2*

*Offering will take place during hymn.*

*L'offrande se fera pendant le chant.*

**Communion liturgy**

**Liturgie de Sainte Cène**

**\*Hymn** : *The Church's one foundation/l'Eglise universelle*  
*VU 331. 1,2 FR. VU 332. 3,4 EN.*

**\*Bénédictio**

**\*Amen**

**Postlude**

**Plymouth-Trinity United Church**

380 Dufferin Ave. Sherbrooke, QC, J1H 4M7

[www.plymouthtrinitychurch.org](http://www.plymouthtrinitychurch.org)

[www.facebook.com/plymtrin](http://www.facebook.com/plymtrin)

- Ministers:** All of us
- Clergy:** the Rev. Samuel V. Dansokho  
873 200-2011 svdansokho.ptucc@gmail.com
- Secretary:** Eleanor Brown 819 346 6373  
plymouthtrinitychurch@gmail.com
- Organist:** Leslie Young  
lesliemartinyoung@gmail.com
- Caretaker:** Christopher Bryant
- Board Chair:** Jack Eby – jeby@ubishops.ca



# Announcements / Annonces

**Welcome** to all who are worshipping with us today. On this Transfiguration Sunday, the gentle winds of the Holy Spirit continue to blow on us and affirm us as God's beloved children.

**Bienvenue à l'Église Unie Plymouth-Trinity!** Des Bibles en français se trouvent à l'arrière.

**Today we will be sharing in the Lord's Supper.** Please let the minister know if somebody would like to receive Communion at home or in hospital.

**Aujourd'hui, nous partagerons le repas du Seigneur.** Veuillez communiquer avec le pasteur si une personne désirait recevoir la communion à la maison ou à l'hôpital.

The wooden **Benevolent Fund box** is on the table at the back of the sanctuary. Each time we share in Holy Communion we have the opportunity to donate to this fund which is used to purchase food vouchers for the minister to distribute to people in need, including our own members.

**Le coffret du fonds de bienfaisance** se trouve sur la table à l'arrière du sanctuaire. Chaque fois que nous célébrons la Sainte Cène, pensons à faire un geste de solidarité qui servira à acheter des bons alimentaires que le pasteur distribuera aux personnes dans le besoin, y compris nos propres membres.

**We thank our volunteers / Merci à nos bénévoles:**

**Reader/Lecture:** Janet McBurney

**Ushers/Accueil:** Val Rawlings & Carol Smith

**Sexton/Bedeau:** Jim Innes

**Communion servers:** Janet McBurney & Carno Tchuani

Happy Anniversary to / Bon anniversaire de mariage à Xiao Hong  
Hu & Xiang Peng Liao, on Feb. 14.

## *This week / Cette semaine*

Tuesday, Feb. 13: The UCW will meet in the parlour at 7 p.m.

## *Next week / Semaine prochaine*

Sunday, February 18, 1<sup>st</sup> of Lent/Dimanche, 18 février, 1er du  
Carême

### Lectionary readings/Lectures bibliques

Genesis/Genèse 9: 8-17    Psalm/Psaume 25: 1-10

I Peter/Pierre 3: 18-22    Mark/Marc 1: 9-15

*Culte en français à 9 h.*

English service at 10:30

## *Outreach / Sensibilisation*

**Mitten tree:** For the 25th, and final, year, we have an outlet for winter shoppers and idle fingers! Mental Health Estrie prepares festive HUGS packages (Hats, Underwear, Gloves, and Socks/Scarves) for homeless people, mostly men. The gift bags contain hats, underwear, gloves, scarves and socks in adult sizes, either hand-made or bought, as well as toiletries. Our mitten tree will receive “fruit”, including toothbrushes, soap, etc., until Palm Sunday. Our very last Mitten tree has very little “fruit” so far; please add to it during the Lenten season.

**Arbre à moufles:** Pour la 25<sup>ème</sup> et dernière année, nous avons un débouché si vous aimez les courses ou si les doigts vous démangent! Santé mentale Estrie prépare des paquets (chapeaux, sous-vêtements, gants, chaussettes/écharpes) pour les sans-abris (des hommes, pour la plupart). Les paquets-cadeaux peuvent contenir aussi des articles de toilette.